

Chubb sicli

Sehr geehrte Kunden

Chubb Sicli freut sich, Ihnen diesen Katalog zu präsentieren und Sie bei der Umsetzung Ihrer Anforderungen zu unterstützen.

Unser Leistungs und Produktangebot im Bereich elektronische Sicherheit ist umfassend und deckt Ihren Bedarf von den einfachsten bis hin zu den komplexesten Lösungen ab.

Wir wissen, in welchem Masse die Wahl der geeignetsten Lösung entscheidend ist, um den Brandschutz sowie den Schutz von Personen und Eigentum zu gewährleisten. Deshalb haben wir diesen Katalog als einfachen und übersichtlichen Leitfaden für die Auswahl der erforderlichen Ausrüstung konzipiert.

Dieser Katalog wurde Ihnen von einem unserer Mitarbeiter überreicht, der Ihnen für Fragen gern zur Verfügung steht und Sie berät. Setzen Sie sich mit ihm in Verbindung, denn sein Rat, seine Kenntnisse und seine Professionalität können ausserordentlich hilfreich für Sie sein.

Wir danken Ihnen für Ihr Vertrauen.

Das Team von Chubb Sicli - im Dienste Ihrer Sicherheit

Editorial	03
Inhalt	05
Gesamtangebot	06
BRANDMELDEANLAGEN	
₹ VIDEOÜBERWACHUNG	16
VIDEOUDENWAOIIONU	
EINBRUCHSCHUTZ	22
EINDRUCHSCHU12	
ZUTRITTSKONTROLLE	20
- ZUTRITISKUNTRULLE	30
T I	
ÜBERWACHUNG	36
WEITERE INFORMATIONEN	40



sicher evakuieren zu können.

- Brandmeldesysteme
- Fahr- und tragbare Feuerlöscher
- Löschposten
- Automatische Löschanlagen
- Beschilderung
- Notbeleuchtung
- Sicherheitsausrüstung

Seit 2010 bieten wir unseren Kunden eine umfassende Produktpalette mit Lösungen für Personen- und Eigentumsschutz an.

- Videoüberwachung
- Alarmanlagen
- Zutrittskontrolle
- Zutrittskontrolle für Hotels

ELEKTRONISCHE SIC

ENTWICKLUNG

Unser Ingenieurbüro ist für Sie da, wenn es darum geht, eine massgeschneiderte Lösung für Ihre Sicherheitsbedürfnisse zu entwickeln.

HERSTELLUNG

Die Chubb Gruppe gehört weltweit zu den Marktführern in der Sicherheitsbranche und verfügt über zahlreiche Produktionsstätten.

INSTALLATION/MODERNISIERUNG

Unsere qualifizierten Projektleiter, Servicetechniker und Monteure betreuen Sie während der gesamten Installationsphase.

BERATUNG & SCHULUNGEN

Mit unseren diplomierten Ausbildern bieten wir Ihnen ein komplettes und progressives Schulungssortiment an, wahlweise direkt bei Ihnen vor Ort, in einem unserer mobilen Schulungscamions oder in dazu ausgestatteten Infrastrukturen.

WARTUNG

Mehr als 80 spezialisierte Techniker, Berater und Sicherheitsbeauftragte betreuen die Wartung und Reparatur aller Produkte verschiedenster Fabrikanten. Ausserdem passen wir diese Anlagen regelmässig den neuesten Normen an.





Unsere Ausbilder und Berater stehen Ihnen mit Rat und Tat zur Seite, um bei einem Brand- oder Notfall angemessen und vorausschauend reagieren zu können.

- Brandschutzschulungen
- Mobile Brandschutzschulungen
- Evakuationsübungen
- Erste-Hilfe-Kurse
- Brandschutzberatung

Wenn Sie sich für unser Unternehmen entscheiden, steht, Ihnen ein erfahrener Wartungsdienst für Ihre gesamten Sicherheitsinstallationen zur Verfügung.

- Brandmeldesysteme
- Fahr- und tragbare Feuerlöscher
- Löschposten
- Automatische Löschanlagen
- Notbeleuchtung
- Rauch- und Wärmeabzugsanlagen
- Elektronische Sicherheitsanlagen: Video, Alarm, Zugangskontrolle, elektronische Schlösser





Die Meldezentrale 2X	10
Referenzen	10
Eine Produktlinie der neuen Generation	11
Die verschiedenen Meldertypen	12
Die Brandkurve	12
Die Wahl des geeigneten Melders	13
Anwendungsbeispiele	13
Mögliche Störeinflüsse für den Melder	13
Drahtloses Brandmeldesystem	14

Die Meldezentrale 2X

Überall auf der Welt

Die Meldezentrale 2X kann bis zu 512 Endgeräte verwalten, sodass sie sich an jeden Gebäudetyp anpassen lässt.

Jedes Element ist unabhängig und überträgt eine Vielzahl von Informationen über seinen Status und Betriebszustand (z. B. Voralarm, Alarm, Störung, Verschmutzungsgrad, ausser Betrieb usw.).

Dank der adressierbaren Technologie lässt sich der Ausbruch eines Brandes sofort lokalisieren.

Mit einem Standard-Netzwerkkabel (IP Kat. 6) lassen sich bis zu 32 Zentralen anschliessen, sodass sich Brandmeldesysteme für sehr grosse Gebäude realisieren lassen oder auch mehrere Standorte verwaltet werden können.

Referenzen

Von Schweden über die Schweiz bis zum Südpol: Wir installieren unsere Systeme weltweit – sogar in der Antarktis, im Basislager der "South African National Antarctic Expedition" (SANAE). Zwei Standorte in der Schweiz sind:









Das Krebsforschungszentrum AGORA in Lausanne ist aus der Partnerschaft von vier bedeutenden Institutionen - CHUV, UNIL, EPFL und ISREC Stiftung - hervorgegangen und zum Flaggschiff des neuen Zentrums für angewandte Krebsforschung (SCCL) geworden.

Das siebenstöckige Gebäude ist Eigentum der ISREC Stiftung und stellt hauptsächlich 6'000 Quadratmeter Laborfläche zur Verfügung.

Unser Brandmeldesystem sorgt für den vollständigen Schutz des Gebäudes, das aus zwei Parkhausebenen, einer Techniketage mit High-Tech-Labors und einer öffentlich zugänglichen Ebene besteht, auf der sich ein Restaurant mit 100 Plätzen, ein Café, eine Grossküche, ein Hörsaal mit 260 Plätzen, Büros und Logistikräume befinden.

Webster

Die vor 100 Jahren in Saint-Louis im US-Bundesstaat Missouri gegründete Webster University hat 1978 ihren ersten internationalen Campus in Genf eingerichtet. Die Webster University hat weltweit über 20'000 Studenten, davon über 500 in Genf. Der Standort besteht auf fünf Gebäuden, in denen sich Hörsäle, eine Cafeteria, eine Bibliothek, ein Fitnessraum, Konferenzsäle, Studentenzimmer und Verwaltungsbüros befinden.

Hier konnte das Brandmeldesystem mit fünf vernetzten Meldezentralen optimiert werden. Zudem ist jedes Gebäude mit unseren elektronischen Sicherheitsanlagen ausgestattet.



Fine Produktlinie der neuen Generation

Die Brandmeldeanlagen der 2X-Serie sind Teil der Produktelinie X, die entwickelt wurde, um Ihre Anforderungen mit einem intelligenten System zu erfüllen.

Diese bietet eine Reihe von konventionellen und Brandmeldeanlagen adressierbaren der neuen Generation, die nach der Norm EN 54-13 zertifiziert sind.

Die Systeme können sowohl in kleinen, autonomen Bereichen wie in Banken oder kleinen Geschäften eingesetzt werden, aber auch für mehrstöckige Gebäude, bei denen die Vernetzung mit der Überwachungszentrale absolut zuverlässig sein muss.

Mit unseren Reihe X erhalten Sie die Flexibilität, die Sie brauchen, um Ihre Anforderungen zu erfüllen. Neuinstallationen, Erweiterungsprojekte oder Modernisierung – alles ist möglich.

> Zehn Jahre Erfahrung in der Schweiz mit Alarmzentralen

Pikettdienst innerhalb von 4 Stunden in der Westschweiz.

Einsatzmöglichkeiten

- Schulen
- Kaufhäuser
- Studentenwohnheime
- Supermärkte
- Altenheime
- Büroimmobilien
- Empfangszentren
- Banken
- Spitäler
- Kindertagesstätten
- Kliniken
- Leichtindustrie
- Einkaufspassagen
- Lager
- Restaurants
- Wohnanlagen
- Geschäfte
- Hotels und Motels
- Kinos
- Öffentliche Dienste
- usw.

Besondere Merkmale

- 5 Jahre Garantie
- Für den Installateur: einfache Installation
- Für den Endkunden: einfache Wartung und Nutzung

Sie haben die Wahl

- Adressierbare Zentralen:
 - grosse Brandmeldezentrale.
 - kleine Brandmeldezentrale.
 - Bedien- und Anzeigeeinheit,
 - kompakte Bedien- und Anzeigeeinheit
- Adressierbare Endgeräte:
 - adressierbarer optischer punktförmiger Rauchmelder,
 - adressierbarer punktförmiger Wärmemelder,
 - adressierbarer kombinierter optischer / thermischer Punktmelder.
 - Isolationssockel.
 - adressierbarer manueller Alarmauslöser.
 - adressierbare Brandsirene,
 - adressierbarer Sirenensockel mit eingebautem Isolierkörper,
 - Sirene mit Blitzleuchte.
- Raumanzeigelampe,
- adressierbares Ein- / Ausgangsmodul,
- Flammenmelder.
- Melder für Sonderanwendungen:
 - lineare optische Melder,
 - lineare thermische Melder,
 - Ansaugrauchmelder,
 - eigenständige Melder.

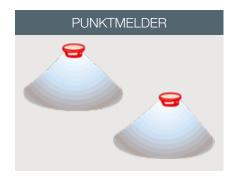


BRANDMELDEANLAGEN

Die verschiedenen Meldertypen

Es gibt drei Typen von automatischen Brandmeldern:



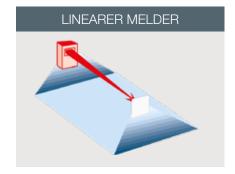


Punktmelder erkennen für einen Brand charakteristische Phänomene in ihrer unmittelbaren Umgebung.

Einige von ihnen erkennen Rauch und werden als optische Melder oder Rauchmelder bezeichnet. Andere erkennen Wärme und werden als thermische Melder oder Wärmemelder bezeichnet. Mehrfachsensormelder verbinden diese beiden Technologien. Punktmelder sind am weitesten verbreitet.

Ansaugrauchmelder erkennen charakteristische Phänomene eines Brandes im Umfeld mehrerer Punkte. Die Ansaugrauchmeldung (ASD) ist eine Erkennungsmethode, bei der Luft aus einem geschützten Bereich (MRT, Reinraum usw.) über ein Netz von Entnahmekanälen aktiv angesaugt wird. Dann durchströmt die Luft eine zentrale Erkennungseinheit, die sie auf das Vorhandensein von Rauch analysiert. Diese Melder werden auch Mehrpunktmelder genannt.

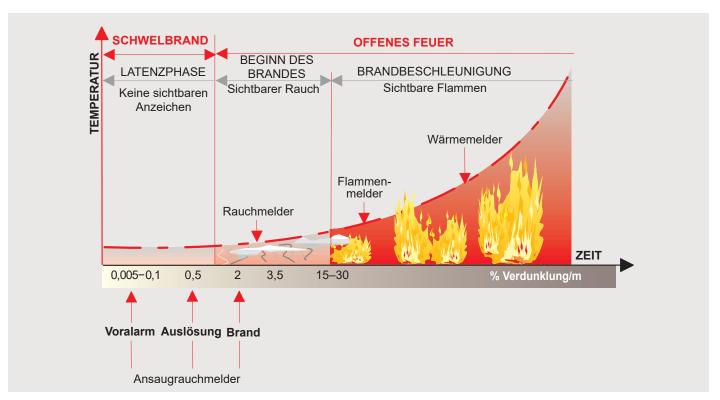




Lineare Melder erkennen für einen Brand charakteristische Phänomene entlang einer Linie.

Ein Typ ist der lineare optische Melder, der alle Rauchpartikel erkennt, die die Infrarotstrahlen zwischen Sender und Empfänger durchdringen. Ein weiterer Typ ist der lineare thermische Melder, bei dem Kabel auf Wärmeeinwirkung reagieren und so einen Brandausbruch erkennen.

Die Brandkurve



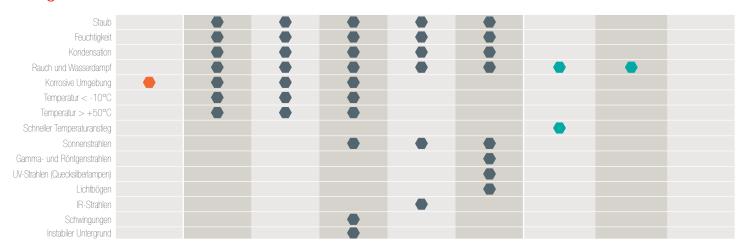
Die Wahl des geeigneten Melders

Meldertyp	Optischer Ansaugrauch- melder	Mehrfach- sensormelder oder kombinierter Melder	Optischer Punktmelder	Optischer Linearmelder	Optischer IR- Flammenmelder	Optischer UV- Flammenmelder	Thermischer Punktmelder (Thermo- differenzial- melder)	Thermischer Punktmelder (Thermo- maximal- melder)	Thermischer Linearmelder
Erkannte Phänomene	Heller oder dunkler Rauch, Partikelgrösse <10 µm	Rauch mit oder ohne Temperatur- anstieg	Vorwiegend heller sichtbarer Rauch	Heller oder dunkler Rauch	Sichtbare Flammen	Sichtbare Flammen	Schneller oder langsamer Temperatur- anstieg	Langsamer Temperatur- anstieg	Temperatur- anstieg
Brandarten	Sich langsam ausbreitender Brand	Sich langsam ausbreitender und/oder heftiger Brand	Sich langsam ausbreitender Brand	Heftiger Brand in grossen Räumen	Heftiger Brand mit oder ohne Rauch	Heftiger Brand ohne Rauch	Heftiger Brand und/ oder schneller Temperatur- anstieg	Heftiger Brand und grosse Hitze	Heftiger Brand und grosse Hitze

Anwendungsbeispiele

Belüftete Parkhäuser					
Heizungsräume					
Dachböden					
Sehr hohe Räume					
Lager von leicht entflammbaren Produkten					
Räume für Stromerzeugungsaggregate					
Labors					
Waschküchen					
Verbrennungsanlagen					
Küchen					
Reinräume					
Schaltschränke, Batterieräume					
Elektro-/IT-Räume					
Staubige Räume					
Aussenbereich, Brennstofflager					
Grosse Volumen					
Atrium					
Pneumatische Transportanlagen					
Maschinenschutzvorrichtungen					
Kühlräume und Ähnliches					
Strassentunnel					

Mögliche Störeinflüsse für den Melder



Hinweis: Die in dieser Tabelle vorgeschlagene Auswahl des Meldertyps ist rein informativ. Weitere Parameter (Geometrie des Raumes, Umgebung usw.) können Einfluss auf die Bestimmung des/der zu installierenden Melder/s haben.



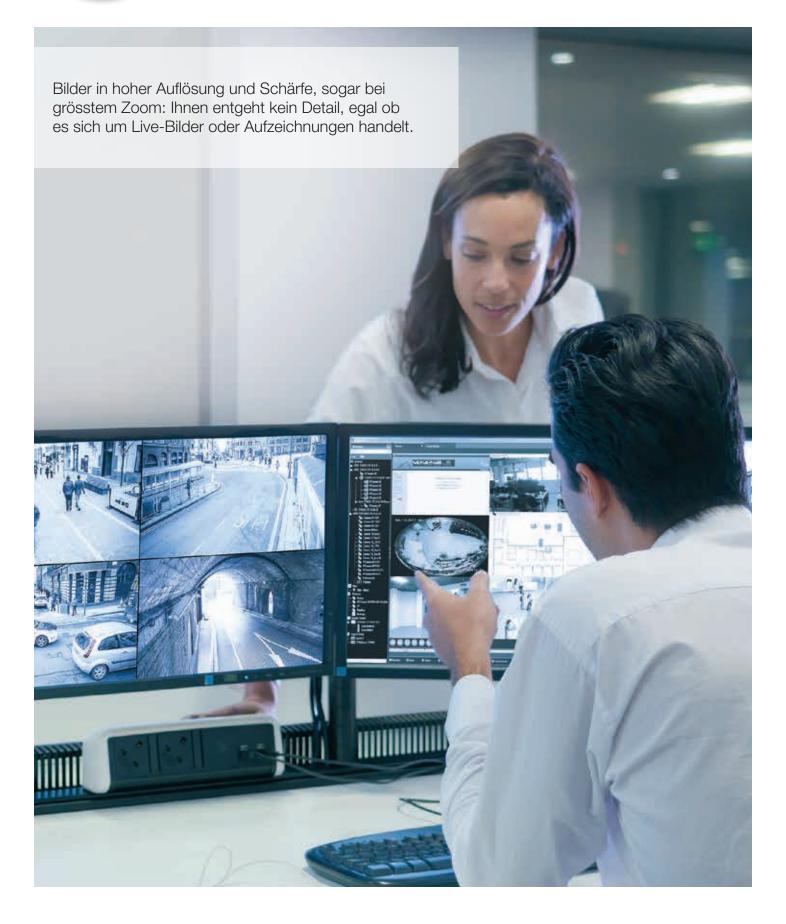
Das drahtlose Brandmeldesystem...

... für eine Anlage ohne Verbindung zur Feuerwehr



An dieses Brandmeldesystem können bis zu 125 Elemente angeschlossen werden. Gekoppelt mit einem Telefonsender, empfangen bis zu 4 Telefone gleichzeitig die Alarminformationen.





Videoaufnahmegeräte: Entdecken Sie die Welt der Überwachung mit unseren Aufnahmegeräten	18
Fünf gute Gründe, sich jetzt für unsere Videoaufnahmegeräte zu entscheiden	18
TruVision™ Navigator – grafische Benutzeroberfläche, lizenzfrei, benutzerfreundlich und leistungsstark	19
Eine grosse Auswahl an Kameras	20
TruVision™ Wärmebildkamera	20
Bildschirmauflösung	20
TruVision™ TVRmobile – Stets zur Hand, wo immer Sie sind: unsere mobile Videoüberwachung	21

VIDEOÜBERWACHUNG

Videoaufnahmegeräte

Entdecken Sie die Welt der Überwachung mit unseren Videoaufnahmegeräten



Wer will das noch bezweifeln: Die digitale Technik hat längst Einzug gehalten.

Unsere NVR-Aufnahmegeräte bieten Ihnen Flexibilität bei der Steuerung von IP-Videosystemen und sind mit zahlreichen anderen Geräten kompatibel.

Viele Firmen haben hohe Summen in die analoge Überwachungstechnologie, in Kameras und andere Geräte, investiert. Daher haben wir eine Reihe von digitalen Videorekordern (DVR) konzipiert, die mit Ihrer aktuell verwendeten Technik kompatibel sind.

Ganz gleich, ob Sie eine analoge Videoanlage oder ein IP-System besitzen: Mit unseren TruVision™ Lösungen lässt sich Ihr System problemlos erweitern. Für den Übergang von der analogen zur IP-Technologie eignen sich unsere Hybrid-Aufnahmegeräte TruVision™ DVR 45 oder TruVision™ NVR 11, TruVision™ NVR 22 und TruVision™ NVR 71 in Kombination mit unseren TruVision™ Encodern.

Die mit unseren Geräten aufgenommenen digitalen Videodaten können – ähnlich wie die Daten Ihrer Computer – über alle IP-Netzwerke versandt und überwacht werden. So können Sie die digitalen Bilder sicher von überall auf der Welt betrachten.



Fünf gute Gründe, sich jetzt für unsere Videoaufnahmegeräte zu entscheiden

1. So behalten Sie Ihr Unternehmen im Auge – wo immer Sie sich aufhalten.
Ein Internetzugang genügt, damit Sie die Aufzeichnungen beliebiger Kameras in Ihrem Netzwerk per Video-Streaming betrachten können. Ausserdem können Sie von jedem Server oder digitalen Aufnahmegerät in Ihrem Netzwerk nach bestimmten Aufnahmen suchen und diese abrufen.

2. Digitale Netzwerke gewährleisten die Sicherheit Ihres Systems.

Analoge Videosignale können von unbefugten Personen oder Hackern leicht abgefangen werden. Die digitalen Signale werden dagegen in Ihrem Netzwerk verschlüsselt übertragen. Das macht sie wesentlich unempfindlicher gegenüber Sabotageversuchen. Ausserdem können Sie mit der Vergabe von Zugangsrechten steuern, wer Zugang zu Ihren Kameras und Aufnahmegeräten erhält und wer nicht.

- 3. Unsere Systeme sind erweiterungsfähig. So sind Sie immer einen Schritt voraus. Eine einzige Kamera. Zehn Kameras. Hunderte von Kameras. Kein Unterschied. Die Erweiterung Ihres Systems ist so einfach wie das Hinzufügen eines neuen Netzknotens.
- 4. Hohe Qualität und Zuverlässigkeit.
 TruVision™ Lösungen sind ideal geeignet für Anlagen jeder Grösse. Ob Analog-, Hybridoder IP-Technologie, grosse oder kleine Anlage: Alle Produkte durchlaufen strengste Qualitätskontrollen und bieten unübertroffene Zuverlässigkeit.
- 5. Die "hybride" Technologie ermöglicht einen sanften Übergang zu digitalen Systemen.

 TruVision™ Geräte sind mit jeder vorhandenen
 Technik ob analog oder digital kompatibel.
 So erleichtern wir allen Nutzern analoger
 Komponenten den Übergang zu einem
 IP-Sicherheitssystem.

TruVision™ Navigator

Grafische Benutzeroberfläche, lizenzfrei, benutzerfreundlich und leistungsstark

Überblick

TruVision™ Navigator ist eine einfach zu bedienende und mit zahlreichen Funktionen ausgestattete Software für die Verwaltung von NVR- und DVR-Rekordern oder IP-Kameras. Das lizenzfreie Tool bietet den Benutzern eine einheitliche Oberfläche für die Konfiguration und die Verwaltung ihres TruVision™ Videosystems. Das ideale Produkt für alle Analog-, HD-TVI- oder IP-Systeme - ganz gleich, ob es sich um ältere oder brandneue Anlagen handelt.



Zahlreiche Funktionen

TruVision™ Navigator bietet neben den bereits bekannten Funktionen weitere Neuheiten, die die Software benutzerfreundlicher und leistungsstärker machen. Neu ist auch die Zutrittskontrolle integriert.

Die wichtigsten Funktionen sind unter anderem:

- Automatische Erkennung der Aufnahmegeräte
- LAN-fähige Kameras und Encoder
- Client-Server-System
- Speicherung von benutzerdefinierten Ansichten
- Umfassende Verwaltung von Benutzerrechten
- Schaltung des Relaisausgangs am IP-Rekorder oder an der IP-Kamera
- Anzeige der Festplattenanalyse der in der Zeitleiste ausgewählten Kamera
- 360°-Kamera-De-Warping für TruVision™ Kameras und Geräte von Drittanbietern
- Datenextraktion
- Überwachung von Ereignissen, Ebenen
- Integritätsdiagnoseberichte
- Export von Bild- und Videodateien
- USW.

Einsatz von TruVision™ Navigator; Skalierbarkeit

TruVision™ Navigator ist geeignet für kleinere bis mittelgrosse Systeme und für Einrichtungen mit mehreren Standorten. Das System ermöglicht eine aktive Verwaltung weniger Kameras durch eine begrenzte Zahl von Bedienern oder eine passive Verwaltung vieler Kameras durch wenige Bediener.

Die Baumstruktur des Tools, das neue logische Anzeigefunktionen umfasst, ermöglicht dem Benutzer, Dossiers für jeden Standort und/ oder Kameraverzeichnisse für einzelne Orte oder Anwendungen zu erstellen. So lassen sich mehrere Standorte und Aufnahmegeräte ganz einfach verwalten.

TruVision™ Navigator kann als eigenständige Lösung oder in einem Client-Server-System eingesetzt werden.

Als skalierbares Tool bietet es den Anwendern die Möglichkeit, ihre Videoüberwachung zu erweitern und zu verstärken, ohne das vorhandene Sicherheitssystem von Grund auf erneuern zu müssen.

Falls viele Benutzer gleichzeitig eine grosse Anzahl von Kameras aktiv verwalten und überwachen sollen, empfiehlt sich der Einsatz der Lösung UltraView.

Eine grosse Auswahl an Kameras



Bei uns finden Sie eine grosse Auswahl an analogen und IP-Kameras, die Ihre spezifischen Bedürfnisse und die Anforderungen an ihre Umgebung und Anwendung erfüllen.

Kamerastandort und Montagemöglichkeiten, Schutz vor Vandalismus, Beleuchtung, Bild- und Anzeigequalität: All diese Faktoren müssen bei der Installation Ihrer Kamera berücksichtigt werden.

Wir evaluieren ausserdem den geeigneten Modelltyp für Sie gemäss dem Umfeld: eine fest eingestellte Kamera oder für zusätzliche Flexibilität eine horizontal und vertikal schwenkbare Sensorenkamera mit ultra-schnellem Zoom, eine 360°-Kamera, eine versteckte Kamera usw.

TruVision™ Wärmebildkamera



Betrachten Sie die Dinge aus einer neuen Perspektive... TruVision™ Wärmebildkameras eignen sich optimal für die Geländeüberwachung im Aussenbereich und für Hochsicherheitsanwendungen unter schwierigen Lichtbedingungen. Die Kameras verfügen über eine Vielzahl von intelligenten Analysefunktionen für Zutrittsbereiche, Linienübertritte und Ein- oder Ausgänge. Auch die Temperaturüberwachung für kritische Infrastrukturen ist möglich. TruVision™ Wärmebildkameras können in Kombination mit einer Vielzahl von TruVision™ Aufzeichnungsplattformen sowie jeder Drittanbieterplattform mit Onvif- oder CGI-Schnittstelle verwendet werden.



Linienübertrittsanalyse

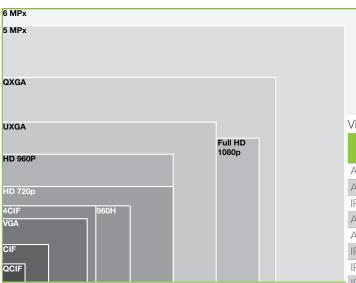


Analyse des Zutrittsbereichs



Analyse der Ein-/Ausgänge von einzelnen Bereichen

Bildschirmauflösung



Videotypische Bildauflösung

21				
		Pixelverhältnis	Seitenverhältnis	Pixel
Analog	QCIF	177×144	4:3	25.488
Analog	CIF	352×288	4:3	101.376
IP	VGA	640×480	4:3	307.200
Analog	4CIF	704×576	4:3	405.504
Analog	960H	960×576	15:9	552.960
IP/HD-TVI	HD 720p	1280×720	16:9	921.600
IP	HD 960p	1280×960	4:3	1.228.000
IP/HD-TVI	Full HD 1080p	1920×1080	16:9	2.076.600
IP	UXGA	1600×1200	4:3	1.920.000
IP	QXGA	2048×1536	4:3	3.145.728
IP	5 MPX	2560×1920	4:3	4.915.200
IP	6 MPX	3072×2048	4:3	6.291.456



TVRmobile

Stets zur Hand, wo immer Sie sind: unsere mobile Videoüberwachung

Überblick

Sie möchten Ihr Sicherheitssystem jederzeit und überall im Blick haben?

Dann ist TruVision™ TVRmobile die ideale Lösung für Sie, sowohl für die Live-Überwachung als auch für Aufzeichnungen.

TVRmobile ist eine Smartphone-App, mit der Sicherheitsdienste und Eigentümer aus der Distanz direkt auf ihre TruVision™ Aufnahmegeräte und IP-Kameras zugreifen können. So überwachen Sie Ihr Haus, Ihre Büros oder Ihr Ladenlokal, ohne selbst vor Ort sein zu müssen.

Eine Vielzahl von Funktionen – stets zur Hand

Die jüngste Version der TVRmobile App ist noch benutzerfreundlicher als bisher, dank neuer Funktionen wie beispielsweise Drag & Drop oder PTZ-Kamerasteuerung (Pan-Tilt-Zoom). Dank der intuitiven Benutzeroberfläche lassen sich die gewünschten Videoaufnahmen ietzt leichter als je zuvor abrufen.

iPone- und Smartphone-kompatibel

Die TVRmobile App ist für eine Vielzahl von Mobiltelefonen mit den Betriebssystemen iOS und Android erhältlich. Die Applikation kann kostenlos im App Store und im Google Play Store herunter geladen werden.

Einfach zu installieren

Die lizenzfreie TVRmobile App lässt sich dank ihrer benutzerfreundlichen Oberfläche im Handumdrehen einrichten. Laden Sie die App einfach in dem für Ihr Betriebssystem passenden Store herunter und installieren Sie sie.

Dann stellen Sie die Verbindung zum gewünschten Gerät her, indem Sie dessen IP-Adresse eingeben, und schon ist Ihr System einsatzbereit. Die App bietet Ihnen auch weitere interessante Funktionen: Speichern Sie beispielsweise Ihre Voreinstellungen, um noch schneller auf die als Favoriten markierten Kameras oder Aufnahmegeräte zuzugreifen.











Advisor™ Advanced – zuverlässige Sicherheit	24
Advisor™ Advanced App – interaktive Sicherheit: Mit diesen Lösungen haben Sie alles unter Kontrolle	25
Erkennungsprinzipien – ein umfangreiches Sortiment	26
Bewegungsmelder: die ideale Lösung für Ihre Sicherheitsanforderungen im Aussenbereich	26
Moderne Technologien aus dem Hause Interlogix	27
Sicherheit und Komfort für zu Hause	

advisor Zuverlässige Sicherheit





Das Advisor™ Advanced Sortiment wurde um drei neue Zentralen (ATS1500A, ATS3500A und ATS4500A) erweitert, die der Norm EN 50131 Grad 3 entsprechen und für bis zu 512 drahtgebundene oder drahtlose Meldezonen und bis zu 1000 Nutzer ausgelegt sind. Unsere Technologie schützt als einzige zuverlässig gegen Cyberkriminalität (Cybersicherheitsstufe 3).

Seine Kompatibilität mit einer breiten Palette von Sicherheitssensoren und seismischen Detektoren macht Advisor™ Advanced zur Lösung für den Kommerziellenund den Dienstleistungssektor. Die Zentralen bieten einen hohen Schutz, da sie Bewegungsmelder nach EN-Norm Grad 3 – wie das Modell DD1000 mit Abdecküberwachung – unterstützen.





Unsere Einbruchmeldeanlage kann nicht nur mit unserem Zutrittskontrollsystemen kombiniert werden, sondern auch mit zahlreichen Kontrollsystemen anderer Hersteller (einschließlich HID). Eine benutzerfreundliche Lösung, die hohe Sicherheit bietet.

Wir sind jederzeit für Sie erreichbar: Unsere leistungsfähige Kommunikationsplattform ermöglicht nicht nur die Wartung und Konfiguration Ihrer Systeme aus der Distanz; sie leitet auch Alarme sicher und zuverlässig an alle grossen Alarmempfangszentralen in der Schweiz weiter.

Advisor™ Advanced App

Interaktive Sicherheit: Mit diesen Lösungen haben Sie alles unter Kontrolle



Advisor™ Advanced ATS

Diese Sicherheitstechnologie ermöglicht Ihnen eine umfassende Kontrolle Ihres Advisor™ Advanced Alarmsystems. Mit der Advisor™ Advanced "Ultrasync+" App können Kunden, die eine Advisor™ Advanced Einbruchmeldeanlage besitzen, ihr Alarmsystem ganz einfach kontrollieren.

Advisor™ Advanced App Jetzt verfügbar für Android und iOS!

- Statusüberprüfung des Alarmsystems
- Ereignisabfrage über das Bordjournal der Zentrale
- Scharfstellen und Entschärfen aus der Distanz

Holen Sie sich die Advisor™ Advanced App im Google Play Store oder im iTunes App Store, um von ihren vielen Vorzügen zu profitieren.

Erkennungsprinzipien

Ein umfassendes Sortiment

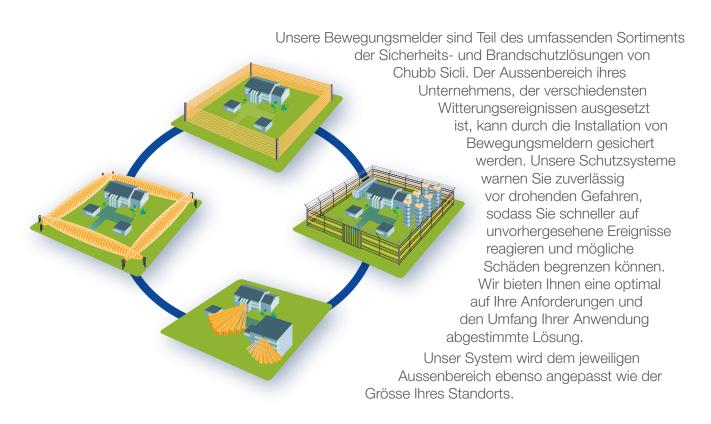
Das Advisor™ System umfasst eine Vielzahl von Meldertypen für unterschiedlichste Anforderungen, darunter:

- seismische Detektoren
- Glasbruchmelder
- Ultraschall-Bewegungsmelder
- Dual-Bewegungsmelder
- Erschütterungsmelder
- Passiv-Infrarot-Bewegungsmelder

Sowie:

- Gemäldeüberwachung
- Infrarotschranken
- Mikrowellenschranken
- Kabeldetektoren
- Magnetkontakte
- Überwachungskontakte
- Handalarmtaster
- Alarm-Pedal

Bewegungsmelder: die ideale Lösung für Ihre Sicherheitsanforderungen im Aussenbereich



Moderne Technologien aus dem Hause Interlogix

Interlogix ist ein weltweit führender Anbieter von Sicherheits- und Brandschutzlösungen für den Schutz von Personen, Objekten und Infrastrukturen. Mit unserem breit gefächerten Sortiment an innovativen Produkten gestalten wir Sicherheitssysteme für unzählige Kunden weltweit.

Nachfolgend erhalten Sie einen umfassenden Überblick über unsere verdrahteten Bewegungsmelder für Innenräume, einschliesslich ihrer jeweiligen Merkmale und Anwendungsmöglichkeiten. Entdecken Sie unsere leistungsstarke Technologie, die sich dank des ansprechenden Designs perfekt in jede Umaebuna einfüat.

Mit drei leistungsstarken Technologien (PIR- und Radarüberwachung und Abdecksensor) bietet Chubb Sicli seinen Kunden:



Radar

Eine hohe Erfassungsreichweite

Dank modernster Spiegeltechnologie verfügen unsere Melder über eine verbesserte Erfassungsreichweite, sodass Einbruchsdelikte sicher erkannt werden.



Einen hervorragenden Schutz vor Fehlalarmen

Die Signale werden von einem leistungsstarken digitalen Prozessor verarbeitet, der Störungen sehr präzise erkennt. Falschmeldungen und Fehlalarme werden somit minimiert. Dual- und Vektortechnologie für noch mehr Sicherheit, insbesondere in schwierigen Umgebungen.



Höchst effizienter Schutz vor Sabotage

Die ausgeklügelten Abdecksensoren wehren Sabotageversuche erfolgreich ab.



Geringer Energieverbrauch

Unsere Bewegungsmelder sind äusserst energieeffizient.



Einfache Installation

Unsere Melder tolerieren Abweichungen im Mauerwinkel ebenso wie unterschiedliche Montagehöhen. Ihre Empfindlichkeit muss nicht auf kurze Distanzen eingestellt werden und die Erkennungsreichweite wird nur teilweise durch Objekte beeinträchtigt. Je nach Modell reicht es aus, die Empfindlichkeit von PIR- und Radar-Technologie einzustellen.

Sichere Verbindung dank intelligentem, mobilen Gerät

Sicherheit und Komfort für zu Hause

Zuverlässig und praktisch: UltraSync™ ermöglicht es Ihnen, Ihr ZeroWire-System mit Ihren täglichen Aktivitäten zu synchronisieren und personalisierte Szenarien zu erstellen, damit sich Ihr Zuhause Ihrem Lebenstil anpassen kann.



1 Bewegungsmelder

Dank moderner Bewegungsmelder können Sie sich besonders sicher fühlen. Lassen Sie Sich beispielsweise bei Auslösung eines Melders von der App eine Push-Benachrichtigung senden.



2 Umweltdetektoren

Reagieren Sie schnell auf Gefahrensituation dank Sensoren, die Überschwemmungen, Frost und Glasbruch erkennen.



3 Mikrosensoren für Türund Fensteröffnungen

Sie werden sofort benachrichtig, wenn eine Tür oder ein Fenster geöffnet wird.



4 Rauch- und Wärmemelder

Schützen Sie Ihre Familie vor Rauch und Feuer mit einem einfach zu installierenden Rauch- und Wärmemelder.



5 Bidirektionale Fernbedienungen

Durch einfache Bedienung ist teilweises oder vollständiges Einschalten möglich.

Dieses kleine, leistungsstarke Gerät ist Ihr elektronischer Schlüssel zum Ein-/ Ausschalten Ihres Sicherheitssystems.



6 Türschlösser

Dank fortschrittlicher Technologie lassen sich Türen aus der Ferne über ein Smartphone oder Tablet verriegeln bzw. entsperren.



Videokameras

Videokameras im Innen- und Aussenbereich überwachen abgelegene und gefährdete Bereiche und sorgen für zusätzliche Sicherheit.

EINBRUCHSCHUTZ

Intelligente Geräte

Verwalten Sie Z-Wave®-Haussysteme für Beleuchtung, Haushaltsgeräte, Garagentüren und Thermostate aus der Ferne.





Touchscreen

Die Benutzer können bis zu 4 Touchscreens hinzufügen, was eine vollständige Systemverwaltung zulässt.

Die intuitive Benuterzeroberfläche verkürzt die Einweisungszeit und verbessert die allgemeine Benutzerfreundlichkeit.



ZeroWire ist Ihr praktischer Zugriffspunkt auf das ganze Haussicherheitssystem.

UltraSync+ -App

Die UltraSync+ -App ermöglicht einen schnellen und praktischen Systemzugriff von nahezu überall. Die für iOS- und Android™-Geräte verfügbare App, verwandelt Ihr Smartphone oder Tablet in eine kompakte Heimsteuerungszentrale.



Eine Vielzahl an Optionen

Intelligent **Sicher Flexibel Automatisiert**

Aktivieren/ Deaktivieren

Sie Ihr System, wo auch immer Sie sich gerade befinden.

Anzeigen des Zonenstatus.

der ausgeschalteten Melder und des Signaltons für jede Zone.

Wiedergeben von Live-Video-Streams und ereignisgesteuerten Videoclips.

Steuern von Z-Wave® Leuchten, Schlösser und Thermostaten.

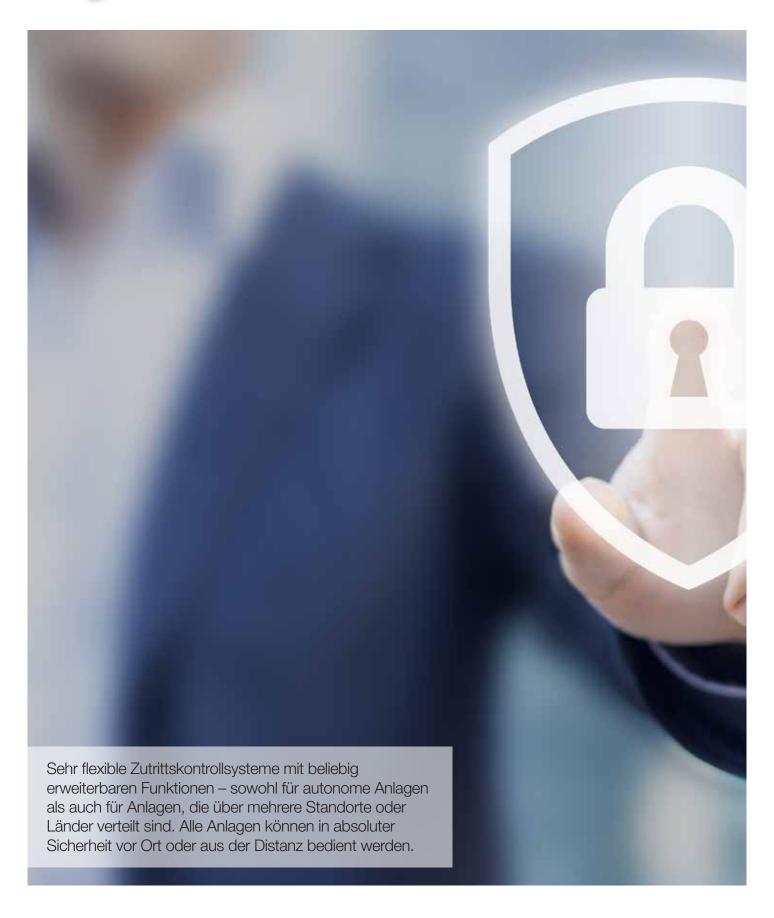
Hinzufügen und Entfernen von

Benutzern.

Aktualisieren von Profilen und Erstellen temporärer Konten für Besucher



ZUTRITTSKONTROLLE



HID Global – das Zutrittskontrollsystem für moderne Umgebungen	32
Genetec - Einheitliche Sicherheit ohne Kompromisse	
Zutrittskontrolle und Lösungen für die Hotellerie	34
Elektronische Schlösser für die Hotellerie	35

HID Global - das Zutrittskontrollsystem für moderne Umgebungen

Bei Chubb Sicli arbeiten wir mit zwei Partnern zusammen, die auf dem Markt für Zugangskontrolle führend sind, ein beispielloses Mass an Sicherheit und Leistung bieten auch neue Funktionen wie Smartphone-Anwendungen und vieles mehr.

1. Gewähren Sie jedem Zugang zu Ihren Räumlichkeiten?

Wir verwenden die sichere Kommunikationstechnelogie der OSDP, die ein höheres Mass an Sicherheit bietet als Wiegand. Diese Technologie bietet Ihnen Schutz vor Cyber-Attacken.

2. Die vielseitigsten Leser auf dem Markt!

Wenn es um die Zugangskontrolle geht, ist es von grösster Wichtigkeit, eine Wahl zu haben. Unsere Partner haben sich für Multi-Protokoll-Lesegeräte entschieden, die mehr als 15 Technologien unterstützen, wie z.B. Seos, HID, MIFARE, DESFire EV1/EV2, iClass und viele andere. Das bedeutet, nicht alle Mitarbeiterausweise austauschen zu müssen.



Visualisierung

ADD

Identifizierung



Gentec - Einheitliche Sicherheit cast™ gementsystem «Einheitlich» ist ein Wort, das im Sicherheitskontext oft missbraucht wird. Genetec baut wirklich AutoVu™ einheitliche Sicherheitssysteme, **Automatische** Menschen und Gebäude schützen. Nummernschilderkennung Aber andere Unternehmen sprechen Vereinheitlichung, gefährliche Integration verschiedener Produkte, Server Schulungsprogramme hinzuweisen. Die Überlegungen ist mit kostspieligen Genetec Security Center ist eine vollständige Sicherheitsplattform, **Center** Ihnen die Möglichkeit intelligenter zu arbeiten. gibt, ermöalicht lhnen. Sicherheitsmassnahmen Mobilgeräte verwalten, Ihre Zugänge überwachen oder Fahrzeuge E MODULE alle Ressourcen und Einzelpersonen **Datenschutz** zusammen arbeiten Das Security Center integriert Zutrittskontrolle, Videoüberwachung, automatische Kennzeichenlesesysteme Einbruchsüberwachung (AKLS). Kommunikation verbessert Client Produktivität, indem es Ihnen einen Überblick verschafft.

-ONS

Schutz

Effizienz

Seine offene Architektur ermöglicht es Ihnen, seine Fähigkeiten mit den für Ihr Unternehmen geeigneten Geräten oder Zusatzmodulen zu erweitern, so dass Ihre Sicherheit mit Ihrem Unternehmen wachsen kann.

und

Ihre

und

Hotellerie

Zutrittskontrolle und Lösungen für die Hotellerie

Hotels und jegliche Art von Herbergsbetrieben haben spezifische Bedürfnisse hinsichtlich der Zutrittskontrolle. Der Zutritt muss sicher und gleichzeitig einfach zu gewähren sein. Chubb Sicli bietet Ihnen das gesamte Produktsortiment der Marke Onity®. Onity ist der Weltmarktführer in der Herstellung autonomer elektronischer Türschlösser für die Hotellerie. Unser Auftrag: adäquate Beratung, reibungslose Installation und regelmässige Wartung Ihrer Anlagen.

Onity® DirectKey™

Das Onity® DirectKey™ System ermöglicht den Zutritt per Bluetooth, mit Hilfe des Mobiltelefons. So erhält der Gast sicher und leicht Zutritt zum Aufzug in der Tiefgarage und entriegelt auch das Schloss seines Hotelzimmers mit dem Mobile-Key.



Elektronische Schlösser

Unser Angebot an elektronischen Onity® Schlosssystemen verbindet technische Innovation mit Zuverlässigkeit und Ästhetik.

Online-Schlösser

Sie möchten einen Schritt weiter gehen? Wir begleiten Sie, mit unserer drahtlosen Online-RFID-Technologie.





Weitere Lösungen für die Hotellerie

Für Hotelfachleute bietet Chubb Sicli zudem eine grosse Auswahl an elektronisch gesteuerten Produkten an.

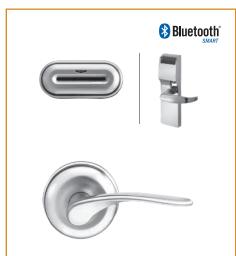
Elektronische Schlösser

Die elektronischen Onity[®] Schlösser sind mit drei verschiedenen Zugangskarten-Technologien erhältlich:



Magnetkarten-Leser

- Autonom (keine Verkabelung) erforderlich)
- Geeignet für Standard ISO/ ABA-Magnetstreifenkarten
- Kompatibel mit BTLE (Bluetooth Low Energy) Technologie
- Höchst zuverlässig dank zweifacher Kartenlesefunktion: beim Finführen und beim Herausziehen der Schlüsselkarte
- Ein nichtflüchtiger Ereignisspeicher registriert die letzten 500 Bedienvorgänge mit Angabe von Datum, Zeit und Kartenkennung
- Mit jeder neu ausgegebenen Schlüsselkarte wird die Zugangsberechtigung der Vorgänger-Keycard annulliert
- Programmierbar für die Funktion "Konferenzraum" (freier Zutritt)
- Diskrete LED-Anzeigen für Betriebs- und Batteriezustand
- Stromversorgung: 4 Standard AA-Batterien
- Korrosionsbeständiges Gehäuse



Magnet-/Chipkarten-Leser

- Autonom (keine Verkabelung) erforderlich)
- Geeignet f
 ür Standard ISO/ ABA-Magnetstreifenkarten, Chipkarten und/oder Mikroprozessor-Smartcards
- Kompatibel mit BTLE (Bluetooth Low Energy) Technologie
- Höchst zuverlässig dank zweifacher Magnetkartenlesefunktion: beim Einführen und beim Herausziehen der Schlüsselkarte
- Ein nichtflüchtiger Ereignisspeicher registriert die letzten 500 Bedienvorgänge mit Angabe von Datum, Zeit und Kartenkennung
- Mit jeder neu ausgegebenen Schlüsselkarte wird die Zugangsberechtigung der Vorgänger-Keycard annulliert
- Programmierbar für die Funktion "Konferenzraum" (freier Zutritt)
- Diskrete LED-Anzeigen für Betriebs- und Batteriezustand
- Stromversorgung: 4 Standard AA-Batterien
- Korrosionsbeständiges Gehäuse



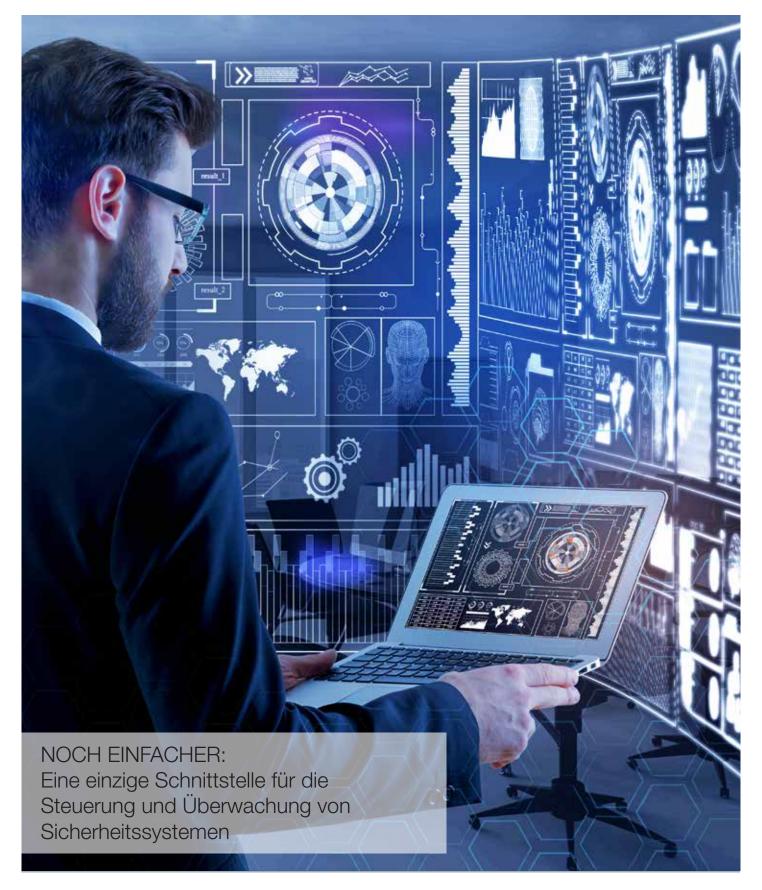
RFID-Leser

- Autonom (keine Verkabelung erforderlich)
- Nutzt die jüngste Generation der berührungslosen Technologie, ohne Einführen der Karte
- Kompatibel mit MiFare[®] Classic / EV1, Plus, Ultralight und Ultralight C
- Kompatibel mit BTLE (Bluetooth Low Energy) und NFC (Near Field Communication)
- Grosse Auswahl an Datenträgern
- Die Datenträger können auch für andere Anwendungen genutzt werden
- Ein nichtflüchtiger Ereignisspeicher registriert die letzten 500 Bedienvorgänge mit Angabe von Datum, Zeit und Kartenkennung
- Mit jeder neu ausgegebenen Schlüsselkarte wird die Zutrittsberechtigung der Vorgänger-Keycard annulliert
- Programmierbar für die Funktion "Konferenzraum" (freier Zutritt)
- Diskrete LED-Anzeigen für Betriebs- und Batteriezustand
- Stromversorgung: 4 Standard AA-Batterien
- Korrosionsbeständiges Gehäuse









Advisor™ Management Software: Eine einzige Schnittstelle für die Steuerung und Überwachung von mehreren, komplexen Systemen38 Zusammen stark! 39

Eine einzige Schnittstelle für die Steuerung und Überwachung von mehreren, komplexen Systemen

Die Anforderungen an Sicherheits- und Anlagen-Managementlösungen haben sich zu einer komplexen Vielfalt von Funktionen für den täglichen Geschäftsbetrieb entwickelt. Dabei stehen der Schutz und die Sicherheit von Mitarbeitenden, Besuchern und Sachwerten im Vordergrund. Die Ursachen dieser neuen Komplexität sind vielfältig: mehrere Standorte, entfernte Liegenschaften. flexible Arbeitszeiten, die Anzahl der Mitarbeitenden und der Besucher sowie neue Bedürfnisse und Anforderungen.

Nur eine integrierte Managementlösung, die den Sicherheitsmanagern eine klare Übersicht und die Kontrolle über die einzelnen Funktionen ermöglicht, kann dieser Entwicklung gerecht werden.

Stellen Sie sich eine Benutzeroberfläche vor, mit deren Hilfe Sie die Sicherheit Ihrer verschiedenen Standorte - vom

Einbruchschutz bis zur Zutrittskontrolle, von der Videoüberwachung bis zur Brandmeldung – managen und überwachen können.

Stellen Sie sich vor, dass diese unterschiedlichen Systeme so transparent integriert sind, dass sich alle Ereignisse per Video-Stream verfolgen lassen und Einbruchs- oder Brandereignisse mit einer Zutrittskontrolle gekoppelt werden, um Personen zu schützen.

All das bietet Ihnen die Advisor™ Management Software. So wissen Sie stets genau, wer sich zu welchem Zeitpunkt im Gebäude aufhält. Dank der integrierten Videoüberwachung kann das Personal das Gebäude in Echtzeit überwachen und so den vor Ort anwesenden Personen mehr Sicherheit bieten.



Brandschutz





Einbruchschutz

Advisor™ Management Software:

Noch einfacher und intelligenter...

- Intuitive, grafische Benutzeroberfläche mit dynamischen Gebäudeplänen.
- Nur eine Schnittstelle für verschiedene Aufgaben: Zutrittskontrolle, Videoüberwachung, Einbruch- und Brandmeldung.
- Einheitliche Vergabe von Zutrittsrechten an die Benutzer, unabhängig vom Sicherheitssystem.
- Aufzeichnung und Überwachung der Besucher in einem Gebäude oder an einem Standort, für die Sicherheit des Personals und den Schutz von Sachwerten.
- Geringer Schulungsaufwand, da alle verbundenen Sicherheitssysteme über nur eine – leicht zu bedienende - Schnittstelle verwaltet werden.
- Dank moderner Funktionen können die Anwender spontane Berichte erstellen.
- Geeignet für mehrere Gebäude/Standorte, Sprachen und Benutzer.
- Effiziente Alarmverwaltung.





.. und einfache Installation



Von der Besucherregistrierung bis zur Besuchskontrolle: Die Advisor™ Management Software erleichtert die Arbeit am Empfang. Die Mitarbeitenden können Besuche und den Zutritt zu bestimmten Bereichen vom Empfang aus steuern und Personen mit Hilfe der Videoüberwachung verfolgen. Muss das Gebäude evakuiert werden, können mit Hilfe des Gebäudeplans und der Lokalisierung der im Gebäude befindlichen Personen umgehend die notwendigen Massnahmen eingeleitet werden.

Zusammen stark!





Digitale Videoüberwachung

Die Advisor™ Management Software unterstützt die Modellreihen der digitalen und der netzwerkfähigen TruVision™ Videorekorder. Durch die Integration dieser hochwertigen, benutzerfreundlichen und zuverlässigen Geräte in die Advisor™ Management Software können Sicherheitsmanager direkt auf Live-Bilder und aufgezeichnete Videosequenzen zugreifen, um Ereignisse und Alarme sofort zu überprüfen. Die PTZ-Funktionen Schwenken, Kippen und Zoomen (Pan, Tilt und Zoom) erleichtern die Bedienung.





(Einbruchschutz

Die Advisor™ Management Software unterstützt die Einbruchmeldeanlagen der Modellreihen Advisor™ Master und Advisor™ Advanced. Dank ihrer videogestützten Alarmverwaltung können Sicherheitsmanager im Alarmfall schnell und effizient reagieren.

Wird ein Einbruch gemeldet, zeigt das System auf dem Gebäudeplan einen Alarm an, während gleichzeitig automatisch ein Live-Video ausgelöst werden kann. Beleuchtung und Türen lassen sich per Knopfdruck steuern. Zur Überprüfung, ob sich Eindringlinge im Gebäude befinden, können aufgenommene Videosequenzen herangezogen werden. Der von den unbefugten Personen zurückgelegte Weg wird in einer Log-Datei gespeichert.



Zutrittskontrolle für mehrere Gebäude

Advisor™ Master und Advisor™ Advanced Anlagen ermöglichen eine umfassende Verwaltung der Zutrittsrechte einzelner Personen, die Zugang zu mehreren Gebäuden oder Standorten haben müssen.

Die Advisor™ Management Software lässt es zu, dass diese Personen mit ein und derselben ID Zutritt zu mehreren Gebäuden oder Standorten erhalten. So muss der betroffene Benutzer nicht für jedes Gebäude neu angelegt werden.



Der Sicherheitsmanager überwacht alles und kann jederzeit reagieren. Bei jedem ausgelösten Alarm kann sofort die Videoüberwachung hinzugezogen werden. Alle Videos sind jederzeit problemlos abrufbar. Dank einer Datenbank, die alle Funktionen im Zusammenhang mit bestimmten Ereignissen umfasst, einschliesslich der Möglichkeit, Zugangsrechte zu ändern, sind Fehler ausgeschlossen.



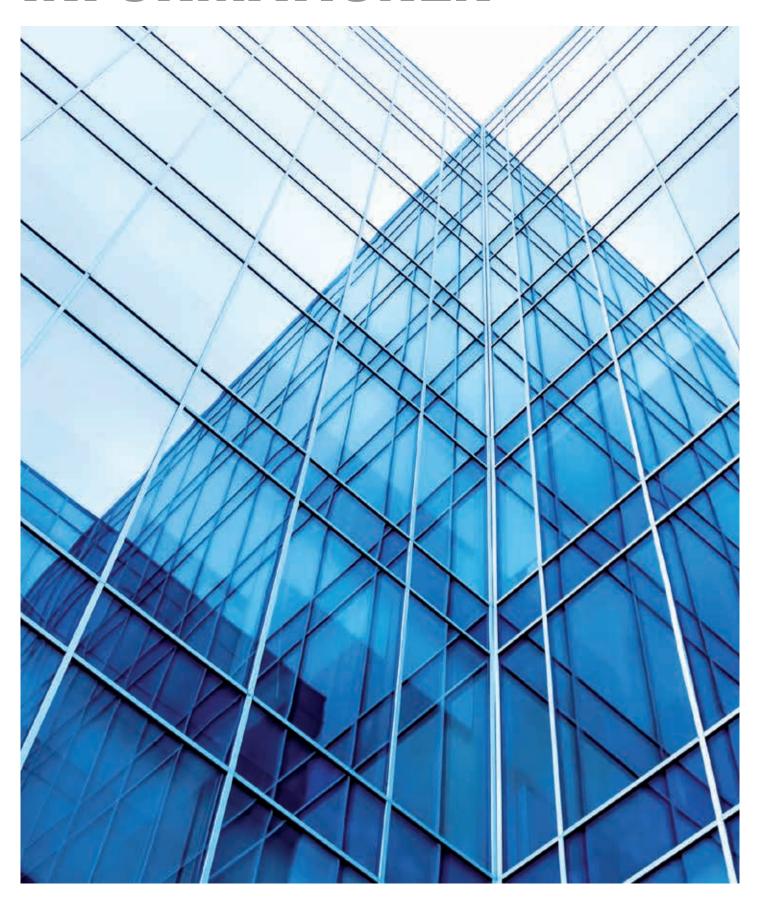
Brandschutz

Die Advisor™ Management Software unterstützt die vollständige Integration der neuesten Brandmeldezentralen von Chubb Sicli für die Ereignisüberwachung und die Steuerung des Brandmeldesystems.

Sie stellt dem Bediener eine intuitive grafische Benutzeroberfläche mit grafischen Lageplänen zur Verfügung. Brandereignisse werden für eine schnelle Lokalisierung dynamisch auf dem Bildschirm dargestellt. Dies ermöglicht eine verbesserte Reaktionszeit auf solche und andere Ereignisse und verringert die Gefahren und Risiken für Menschen, Sachwerte oder die Umwelt.

Im Fall eines Feueralarms wird der Alarmstandort sofort auf dem Bildschirm angezeigt. Mögliche Brände können anhand eines Live-Videos verifiziert werden. Falls erforderlich, lassen sich weitere Video-Streams direkt aus dem Etagenplan auswählen. Wenn ein sich ausbreitendes Feuer bestätigt wurde, können die Türen entriegelt, Signalgeber aktiviert und Aufzüge in das Erdgeschoss geschickt werden, während der Bediener die Ereignisabläufe mit Hilfe des verbundenen Videosystems verifiziert.

WEITERE INFORMATIONEN



Agenturen und Standorte von Chubb Sicli

Seit 1923 ist Sicli bei Schweizer Privatkunden und Unternehmen als Vorreiter in Produktion. Ausrüstung und Instandhaltung von Feuerlöschern bekannt. Das Unternehmen entwickelt sich stetig weiter, um noch besser auf die Wünsche seiner Kunden eingehen zu können.

Sicli hat sich im Jahr 2003 der Gruppe Chubb angeschlossen. Dies ermöglichte, dass Unternehmen sein Angebot rund um den Brandschutz erweitern konnte. So wurde zum Beispiel 2010 die elektronische Sicherheit in die Produktpalette aufgenommen.

Im Jahr 2019 wurde Sicli zu Chubb Sicli und assoziiert sich somit mit einer weltweit bekannten Marke. Das Ziel von Chubb Sicli ist, Ihnen eine stetig wachsende und allumfassende Produktpalette in den Bereichen Brandschutz und Sicherheit anbieten zu können.

Die **140 Mitarbeiter** von Chubb Sicli repräsentieren das Unternehmen in sieben Agenturen und einer Abteilung, die auf elektronische Sicherheit spezialisiert ist.

Die Agenturen

GENÈVE

Route de la Galaise 2 1228 Plan-les-Ouates geneve@chubbsicli.ch

NEUCHÂTEL - JURA

Chemin des Mulets 5 2000 Neuchâtel neuchatel@chubbsicli.ch

VALAIS - FRIBOURG

Route de la Digue 8 1870 Monthey valais@chubbsicli.ch

WAADT

La Croix-du-Péage 5 1029 Villars-Sainte-Croix vaud@chubbsicli.ch

MITTELLAND - ZENTRALSCHWEIZ

Sulgeneckstrasse 60 3005 Bern bern@chubbsicli.ch

ZÜRICH - NORDWEST - OSTSCHWEIZ

Bahnhofstrasse 3 8305 Dietlikon zuerich@chubbsicli.ch

TICINO

Via Cortivallo 22 6900 Lugano lugano@chubbsicli.ch

UND DIE ABTEILUNG ELECTRONIC SECURITY

Route de la Galaise 2 1228 Plan-les-Ouates electronicsecurity@chubbsicli.ch



0800 518 518 I www.chubb-sicli.ch

NOTIZEN

M		TI	7		N
IN	W	ш		г.	I١



KATALOGE - Chubb Sicli

Katalog Chubb Sicli Brandschutzlösungen Edition ChSiCH_Pl20

Kataloge Chubb Sicli Beratung & Schulungen

Edition ChSiCH CF19.2

Katalog Chubb Sicli Elektronische Sicherheit

Edition ChSiCH SE20

Katalog Chubb Sicli Service & Wartung

Edition ChSiCH MG21

Chubb sicli

© Carrier 2020. Alle Rechte vorbehalten.
HINWEIS: Im Bemühen um eine ständige Verbesserung unserer Produkte, die den geltenden Vorschriften entsprechen müssen, behalten wir uns das Recht vor, die in diesem Dokument enthaltenen Informationen jederzeit zu ändern. Für die Nichtbeachtung oder falsche Nutzung der im vorliegenden Dokument enthaltenen Informationen kann in keinem Fall unser Unternehmen herangezogen werden. Sofern Texte, Zeichnungen und Modelle, Grafiken oder Datenbanken, die im vorliegenden Dokument reproduziert sind, im Rahmen des Urheberrechts geschützt sein sollten und sofern das Bundesgesetz vom 9. Oktober über das Urheberrecht und verwandte Schutzrechte im Rahmen von Artikel 19 nicht einerseits Kopien oder Reproduktionen zum ausschliesslichen Eigengebrauch und andererseits Analysen und kurze Zitate als Beispiele oder Veranschaulichung zulässt, unter dem Vorbehalt, dass klar die Quelle und, sofern in dieser darauf hingewiesen wird, die Urheberschaft genannt wird (Artikel 25), ist jede vollständige oder teilweise Darstellung oder Reproduktion ohne die vorherige Zustimmung der Autoren widerrechtlich. Diese Darstellung oder Reproduktion wäre somit, ungeachtet des hierfür verwendeten Verfahrens, ein Verstoss gegen das Urheberrecht und gemäss der Artikel 62 und folgende des Gesetzes vom 9. Oktober 1992 strafbar.

Ausgabe ChSiCH_SE